DINSDAG 18 DECEMBER 1950.

VERSCHIJNT DINSDAGS, DONDERDAGS EN ZATERDAGS

NEGENDE JAARGANG No. 1783.

De Arubaanse Courant

Abonnementsprijs fl. 1.50 per maand - fl. 4.00 per kwartaal. — Bureau voor San Nicolaas: Aruba Drukkerij, Rodgerstraat 5 - Tel. 5072.

NIEUWS EN ADVERTENTIEBLAD VOOR ARUBA

Bureau voor Oranjestad: Aruba Boekhandel Gebr. de Wit, Nassaustraat - Tel. 1273, Oranjestad. — Redactie en uitgave Aruba Drukkerij, Gebr. de Wit, Aruba.

Drukkerij „De Stad" N.V.

Evacuatie in N.O.-Korea duurt voort

Patrouille-activiteit langs de Westkust

KOREA, 18/12 (Reuter/ANP) — Amerikaanse superforten lieten Zondag 288 ton bommen vallen op militaire centra in Noord-Korea, voornamelijk op Wonsan aan de Oostkust en Tsjinampo aan de Westkust. Een superfort bombardeerde Hoeitsjon. Uit waarnemingen van vliegers blijkt, dat de Chinese communisten grote aantallen troepen blijven samentrekken ten Noorden van Seoel en tegenover de voornaamste door Britse en Amerikaanse troepen bezette stellingen, die juist ten Zuiden van de 38ste breedtegraad gelegen zijn. Uit dit gebied wordt alleen patrouille-activiteit gemeld. De Britse en Amerikaanse verdedigers hebben hier nog slechts met guerilla's en Noord-Koreaanse eenheden te maken gehad.

In Noordoost-Korea duurt de evacuatie van de geallieerde troepen in de haven van Hamhoeng voort. Gemeld wordt, dat Zondag 600 Chinese communisten bij luchtaanvallen om het leven zijn gekomen. Langs de Westkust wordt intensief gepatrouilleerd door geallieerde oorlogsschepen, o.m. door de Nederlandse torpedobootjager „Jan Evertsen". Er wordt gevochten rondom Jontsjon, een belangrijk knooppunt van wegen, dat juist ten Noorden van de 38ste breedtegraad gelegen is, en in het gebied van Jongpjong, dat vrijwel op deze scheidingslijn ligt. De artillerie beschiet hier een 2.000 man sterke communistische troepenmacht.

Veel waarnemers te Lake Success beschouwen de kans op een compromis inzake Korea verder verwijderd dan ooit. Men gelooft, dat zowel van Chinese communistische als van Amerikaanse zijde de houding ten aanzien van het staken van het vuren onverzettelijker is geworden. Men wijst op de verklaring, die generaal Woe Hsioe-Tsjoean, de leider van de Chinese communistische delegatie, Zaterdag heeft afgelegd, en op de aankondiging van zijn vertrek op Dinsdag. Tot voor een paar dagen scheen het, dat de regering van Peking misschien zou instemmen met het vaststellen van een demarcatielijn en het geleidelijk terugtrekken der buitenlandse troepen. Generaal Woe eiste Zaterdag echter het terugtrekken van alle troepen der Verenigde Naties uit Korea. Anderzijds wordt de Amerikaanse regering thans geacht onverzettelijk gekant te zijn elk compromis over Formosa of het lidmaatschap van de Verenigde Naties „met het pistool op de borst".

NOODTOESTAND IN DE V.S. AFGEKONDIGD

Truman doet een beroep op alle Amerikanen

Washington, 18 December: Zaterdagochtdheeft president Truman de nationale noodtoestand afgekondigd. In een door Truman ondertekende proclamatie wordt op alle Amerikanen een beroep gedaan om gezamenlijk de strijdkrachten op te bouwen. Het Witte Huis heeft een lange lijst met wetten met buitengewone bevoegdheden voor de president gepubliceerd, die bij de ondertekening van de proclamatie automatisch van kracht geworden zijn. Vele bevoegdheden, waarin deze wetten voorzien, had de president echter reeds ontvangen krachtens de wet op de productie voor de defensie en andere wetten en Trumans perschef heeft verklaard, dat het niet zeker is, dat de president van al zijn bevoegdheden gebruik zal maken.

De bevoegdheden, die de noodtoestand de persident geft, zijn o.a. het verlengen van de werktijden in de legerarsenalene het vorderen van schepen en het oproepen van de kustwacht in actieve dienst. Van ambtelijke zijde wordt verglaard, dat de afkondiging van de noodtoestand op zichzelf weinig invloed zal hebben op het dagelijks leven der burgers. De afkondiging was grotendeels bedoeld als psychologische aansporing.

Kort na de proclamatie van de noodtoestand heeft president Truman Zaterdag een bureau voor mobilisatie ten behoeve van de defensie ingesteld. Het nieuwe orgaan zal zich bezig houden o.a. met de productie, de aankopen, de mankracht, de stabilisatie en het vervoer. Het hoofd is Charles Wilson, de president van General Electric. (R/ANP)

BERTHA HERTOGH IN NEDERLAND

AMSTERDAM, 15 Dec. - Gisteravond is Bertha Hertogh met haar moeder op Schiphol aangekomen onder overgrote belangstelling van binnen- en buitenlandse pers. (R/ANP)

ONVERZETTELIJKHEID VAN BEIDE KANTN

WASHINGTON, 18 December: De Verenigde Staten hebben een oproep gedaan tot het houden van een conferentie van ministers van buitenlandse zaken van de 21 landen van het Westelijk Halfrond om overleg te plegen naar aanleiding van „de bedreiging van de gehele vrije wereld door het communisme". Het Ministerie van buitenlandse zaken verklaarde nader, dat de conferentie bedoeld is om „problemen van urgente aard en van gemeenschappelijk belang voor de Amerikaanse staten" te bestuderen. Het initiatief was voortgekomen uit het door Truman in een rede tot het Amerikaanse volk uiteengezette program van actie.

LAKE SUCCESS, 18 December: Veel waarnemers te Lake Success beschouwen de kans op een compromis inzake Korea verder verwijderd dan ooit. Men gelooft, dat zowel van Chinese communistische als van Amerikaanse zijde de houding ten aanzien van het staken van het vuren onverzettelijker is geworden. Men wijst op de verklaring, die generaal Woe Hsioe-Tsjoean, de leider van de Chinese communistische delegatie, heeft afgelegd en op de aankondiging van zijn vertrek op Dinsdag. Tot voor een paar dagen scheen het, dat de regering van Peking misschien zou instemmen met het vaststellen van een demarcatielijn en het geleidelijk terugtrekken der buitenlandse troepen. Generaal Woe eiste thans echter het terugtrekken van alle troepen der Verenigde Naties uit Korea. Anderzijds wordt de Amerikaanse regering thans geacht onverzettelijk gekant te zijn tegen elk compromis over Formosa of het lidmaatschap van de Verenigde Naties „met het pistool op de borst". (R/ANP)

MR. VAN HEUVEN GOEDHART IN DE V.N. COMM. VOOR VLUCHTELINGEN ZAKEN

LAKE SUCCESS, 15 Dec. - De Algemene Vergadering heeft de Nederlander mr C. J. van Heuven Goedhart gekozen tot Hoge Commissaris der Verenigde Naties voor vluchtelingenzaken. Hij verkreeg 30 stemmen; zijn tegencandidaat, de Amerikaan Donald Kingsley, behaalde 24 stemmen, vijf landen onthielden zich van stemming. De Hoge Commissaris zal de vluchtelingen internationale bescherming verlenen in het kader van de V.N. en trachten permanente oplossingen te vinden voor de vluchtelingenproblemen door de regeringen te helpen bij de repatriëring of assimilering van vluchtelingen bninen de nieuwe nationale gemeenschappen. Hij zal instructies ontvangen van de economische en sociale raad van de Algemene Vergadering. (R/ANP)

RUSSISCHE BESCHULDIGINGEN

Londen, 17 Dec.: De Sovjet-Unie heeft de Engelse en de Franse regering gelijkluidende nota's doen toekomen, waarin Engeland en Frankrijk naar aanleiding van de plannen tot opneming van West-Duitsland in de Westerse defensie ervan worden beschuldigd respectievelijk het Brits-Russische 20jarige verdrag en het Frans-Russische pact, alsmede de overeenkomst van Potsdam, te hebben geschonden. Een en ander wordt een ernstige bedreiging van de vrede genoemd. (R/ANP)

ACTIE OM JOE LOUIS UIT DE KRING TE WEREN

Philadelphia, 18 Dec.: John de Grosa, lid van de athletiekcommissievan Pennsylvania is een actie begonnen om Joe Louis uit de ring te weren. Hij wil dit eerst voor de staat Pennsylvania gedaan krijgen en zal daarna de National Boxing Association verzoeken het verbod over te nemen. Volgens De Grosa behoort de wedstrijd tussen Joe Louis en Freddie Beshore, bepaald op 3 Januari a.s. te Detroit, te worden afgelast in het belang van de gezondheid, het welzijn en de toekomst van de voormalige „brown bomber".

Hij verklaarde voorts, dat ook de zou zijn, indien Joe Louis zijn handschoenen voorgoed opborg. (R/ANP)

DE WEST DUITSE DEFENSIE

BONN, 15 Dec. - DDe drie Westelijke Hoge Commissarissen in Duitsland hadden kanselier Adenauer Donderdag medegedeeld, dat zij hem op de hoogte zullen houden van de besprekingen over de bijdrage van West-Duitsland voor de defensie, welke de volgende week te Brussel zullen worden gevoerd. Adenauer verklaarde, dat dit een belangrijk besluit is, dat „ons in staat zal stellen eveneens onze voorstellen te doen."

27 VENEZOLAANSE SCHOOLKINDEREN OMGEKOMEN

CARACAS, 18 Dec.: Een DC-3 van de luchtvaartmaatschappij Avensa met 27 schoolkinderen en vier volwassenen is in het Andesgebergte in Zuid-West-Venezuela neergestort, waarbij alle inzittenden werden gedood. Het toestel was door een katholieke school gecharterd om de kinderen voor de Kerstvacantie naar Caracas te brengen. (R/ANP)

PARIJS GEVOELT ZICH TEN ACHTER GESTELD

In de omgeving van de Franse minister-president, René Pleven, werd Maandag vernomen, dat deze bereid zou zijn opnieuw naar Londen te reizen, ten einde premier Attlee te ontmoeten en zich eventueel ook naar Washington te begeven om met Truman te confereren. De internationale toestand - Frankrijks functie bij de pogingen om een vreedzame regeling te treffen voor de huidige moeilijkheden, zouden in het middelpunt der besprekingen behoren te staan.

Een feit is, dat Pléven zijn teleurstelling over het feit, dat Frankrijk niet vertegenwoordigd was bij het jongste onderhoud tussen Truman en Attlee, in besloten kring niet onder stoelen of banken heeft gestoken. „Wij raken op die manier op het tweede plan", verzuchtte hij.

De redenen, waarom Pléven premier Attlee niet naar de Verenigde Staten heeft kunnen vergezellen, waren overigens al ongenaam genoeg. Het land bevond zich — als gevolg van de affaire Moch — midden in een verkapte regeringscrises. Bovendien was er nog geen compromis gevonden voor het vraagstuk de Duitse deelneming aan de Atlantische verdediging en ook ontbraken nog steeds de 195 milliard francs, nodig om Frankrijks eigen bijdrage aan de gezamenlijke defensie te financieren.

Deze binnenlandse vraagstukken zijn thans op één na naar wens geregeld. Jules Moch is met grote meerderheid van stemmen door de Assemblée in ere hersteld en inzake de Duitse bewapening heeft Frankrijk water in de wijn gedaan.

Nog vóór het einde van dit jaar hoopt men het voorstel, dat voorzien moet in het op 195 milliard francs geraamde tekort, aan de goedkeuring van de Assemblée te onderwerpen. Aanvaardt de volksvertegenwoordiging dit voorstel — hetgeen volgens de meeste waarnemers wel verwacht kan woorden — dan kan Pléven zich dus zonder bijzondere beduchtheid voor een koele ontvangst naar de diplomatieke hoofdsteden der bevriende naties begeven.

Te laat?

Vermeldt dient echter te worden, dat er in Parijse kringen een zekere angst heerst, dat Pléven's reisplannen misschien te laat zullen komen om nog van de gewenste betekenis te kunnen zijn. Met andere woorden: men vreest, dat Frankrijk reeds al te zeer in een geïsoleerde positie is beland.

MINISTER GOETZEN KOMT NAAR SURINAME EN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

's-GRAVENHAGE, 18 Dec. Naar het A.N.P. verneemt zal de minister zonder portefeuille van het ministerie van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen, de heer L. Goetzen, 19 Januari voor een kort bezoek naar Suriname en de Nederlandse Antillen vertrekken. De minister; die zal worden vergezeld door het hoofd der afd. Suriname en de Nederlandse Antillen van Minuor de heer A. Jonkers, zal in Suriname besprekingen voeren over diverse aspecten voor de verdere ontwikkeling van dit Rijksdeel. Daarna volgt een bezoek aan de Nederlandse Antillen ter bespreking van onderwerpen van financiële en economische aard. (ANP)

EEN AANKOOPAGENTSCHAP VOOR ALLE AMERIKAANSE RUWE OLIE

NEW YORK, 15 December: In Amerikaanse rubberkringen bestaan veel gissingen over het resultaat van besprekingen, die op het ogenblik te Washington worden gehouden tussen vertegenwoordigers van de Amerikaanse regering en die van de Amerikaanse rubberindustrie voor de oprichting van één enkel aankoopagentschap voor alle Amerikaanse invoer van ruwe rubber. Volgens het plan, dat besproken wordt, zou een dergelijk agentschap samengesteld worden uit de vijf grootste productie-maatschappijen, Good Year, Goodrich, Firestone, U.S. Rubber en General Tire and Rubber, en de vereniging voor de rubberhandel.

De aankooporganisaties van de Amerikaanse rubberproductie-maatschappijen in het Verre Oosten zullen in dit geval waarschijnlijk optreden als aankoopagenten voor de regering, doch het overheidsorgaan zal de werkelijke en uitsluitende afnemer zijn. De besprekingen hebben geleid tot een opgewonden commentaar. Men voorspelt o.m., dat de oprichting van één enkel aankoopagentschap zal leiden tot een aanzienlijke daling van de rubberprijzen. Goedingelichte waarnemers verklaarden echter, dat het niet waarschijnlijk is, dat het plan dergelijke gevolgen zal hebben, daar de Verenigde Staten op het ogenblik minder dan de helft van de totale wereldrubberproductie kopen, zodat de Amerikaanse regering niet in staat zal zijn de prijzen voor te schrijven. Volgens deze waarnemers kan eerder worden verwacht, dat een gemeenschappelijke controle op alle Amerikaanse rubberinvoer een stabiliserende invloed zal hebben, doordat een einde zal worden gemaakt aan de buitensporige prijsbewegingen. Zij ontkenden ten stelligste, dat het plan op de eerste plaats bedoeld is om de hoge rubberprijzen te bestrijden, zoals sommige commentators menen, en verklaarden, dat de voornaamste reden voor het plan is bespoediging van de Amerikaanse strategische voorraadvorming. Zij wezen erop, dat gedurende de tweede wereldoorlog exclusieve rubberaankopen door de Amerikaanse regering bevredigend hadden gewerkt voor de productie-landen en dat er daarom geen reden is voor sombere verwachtingen. Bovendien bevindt het plan zich nog steeds in een stadium van besprekingen. De bijeenkomsten met de vertegenwoordigers van handel en industrie zullen nog gedurende ten minste een week worden voortgezet, zodat het nog te vroeg is om voorspellingen te doen. Voordat het plan van kracht kan worden, moet het worden goedgekeurd door de minister van handel en moet er een amendement komen op de rubberwetgeving van de National Production Authority, teneinde particuliere invoer te verbieden. (ANP/Aneta)

Suriname

LANDMACHT SURINAME NIET GEESTDRIFTIG

PARAMARIBO, 16 Dec.: De landmacht in Suriname is niet geestdriftig over het bericht van de komst van mariniers. Men zond een delegatie naar de gouverneur. Ook zond zij een telegram aan den Haag, waarin wordt gezegd, dat de militairen ingesteld zijn op de positieve toezeggingen van de commissie Sjoerdsma en zich bedreigd voelen in hun toekomst. (ANP)

HEER SCHENKERS ACTIEF

In het „Nieuws" van 12 December j.l. lazen wij:

Gisterenavond heeft de hr. H. Schenkers in Thalia een cabaretavond gegeven met een speciaal daartoe opgerichte vereniging De Zwaan. Het gebodene bleek in de smaak van het publiek te vallen.

Op het podium verschenen bekenden zoals mevr. L. de Vries, W. Taxeira en de populaire Los Panchitos. Verscheidene dansnummers brachten voor het voetlicht een gezelschap jongedames die vaak over extra gewrichten schenen te beschikken.

Een kunstenmaker, die werkelijk goed was op een fiets, de goochelaar professor Henry en conferencier Def bezorgden het publiek een genoegelijke avond.

TWEESPALT IN SURINAME NATIONALE KWESTIE

AMSTERDAM, 16 Dec.: — In een hoofdartikel zegt het „Algemeen Handelsblad" dat het geen twijfel lijdt, dat het Surinaamse kiesstelsel ondeugdelijk is volgens de democratische begrippen. Het is echter de vraag, of Suriname bij een Nederlands ingrijpen, waardoor het kiesstelsel kan worden veranderd, is gebaat. Bij een NPS overwinning zou dat zelfs weer dadelijk ongedaan worden gemaakt, met nieuwe verwikkelingen als gevolg. Het argument, dat Lichtveld gebruikte nl. dat de oppositie met „het communisme moet worden vereenzelvigd, vindt in Nederland geen ingang, ook al acht men de obstructie verwerpelijk.

Het artikel eindigt: De tweespalt in Suriname zal tussen de Surinamers zelf moeten worden opgelost. Nederland kan hierbij slechts bemiddeling verlenen. Het zou goed zijn, indien ook de oppositie deze bemiddeling zou verzoeken. (ANP)

NOG RUIM 7500 EX-K.N.I.L.-MILITAIREN IN INDONESIE

's-Gravenhage, 16 Dec. — In de Memorie van Antwoord aan de Tweede Kamer over het ontwerp Waarborgen KNIL militairen, deelt de regering o.a. mee, dat op 1 Jan. 1950 in Indonesië waren 64.960 militairen. Van deze waren op 15 October: a. Overgegaan naar de RI 25.850; b. Afgevloeid in Indonesië 25.491; c. Afgevoerd naar Nederland 5. 921; d. Derhalve nog aanwezig 7.698. Van dit laatste getal zijn bestemd voor: afvoer naar Ambon ongeveer 4000, afvoer naar Nederland ongeveer 2.050, afvloeiing in Indonesië, dan wel opneming in de Nederlandse militaire missie of het (tijdelijk) afwikkelingsapparaat ongeveer 1.648. (ANP)

Nadere bijzonderheden

over de door de K.P.M. uit te geven Obligatielening

In de toelichting vermeldt de directie van de Koninklijke, dat de thans aangekondigde uitgifte beoogt, behalve aantrekking van middelen tot versterking van de kaspositie der Nederlandse moedermaatschappij, aan houders der thans uitstaande leningen de mogelijkheid te bieden hun bezit in aandelen om te zetten. Onvoorziene omstandigheden voorbehouden, is de directie voornemens de thans uitstaande leningen algeheel of vervroegd af te lossen op de eerst komende contractueel toegestane data, zijnde voor de obligatie-lening van 100 millioen 1 December 1952 en voor de onderhandse leningen ad ƒ 100.050.000 1 Maart 1955. De directie behoudt zich het recht voor om ingeval tot vervroegde of versterkte aflossing mocht worden overgegaan en de koersverhouding tussen de aandelen en de thans uitgegeven obligaties naar haar mening daartoe aanleiding mocht geven, de conversie-koers voor de bij die gelegenheid af te lossen obligaties te verlagen.

Ten aanzien van de toekomst van de petroleumindustrie is de directie hoopvol gestemd. De Groep is in staat voor haar aandeel aan de lopende vraag naar petroleumproducten te voldoen, enerzijds door haar gestadig stijgende productie van ruwe olie, anderzijds doordat zij zich verzekerd heeft van belangrijke leveringscontracten op lange termijn met derden. De directie verwacht, dat de resultaten van 1950 tot tevredenheid zullen stemmen. (ANP)

HET „PAROOL" VERWEES NIEUW GUINEA ZONDER MEER NAAR DE CHAOS!

Amsterdam, 16 Dec. — In een hoofdartikel „Zakenmoraal" oefent „Trouw" eveneens kritiek op het artikel in het „Parool", dat „klinkt, alsof de meest keiharde zakenman zonder enig ethisch besef aan het woord is. En dat in de mond van hen, die er prat op gaan de juiste consequenties der ethische politiek te trekken". De bevolking, de mensen of het volksbelang zijn bij het Parool" niet in tel. Deze kolonie is een zaakje.

En als er kans bestaat, dat zij geen winst zou opleveren, dan gooit men het weg, alsof het een rotte appel is. Het blad acht dit door en door kapitalistisch in de slechtste zin van het woord. Men ziet hier hoe deze socialistische politiek slechts om winst draait. Geen haar beter dan de politiek, die steeds door de socialisten is bestreden, maar wel slechter, want die zogenaamd koloniale uitbuiting maakte van Indonesië tenminste een wel bestuurd gebied met een goede rechtsorde, die voor de bevolking de mogelijkheid schiep tot ontwikkeling en vooruitgang. De zakenmoraal van „Het Parool" verwijst Nieuw Guinea zonder meer naar de chaos van het moderne Indonesië, want er is voor ons niets te verdienen. Aldus zij, die op Coen, Van Heutsz en Colijn plegen af te geven, zo eindigt „Trouw". (ANP)

SPOORWEG ONGELUK NABIJ ANTWERPEN

ANTWERPEN, 15 Dec.: Een electrische trein op het traject van Brussel naar Antwerpen is bij Contich op zeven baanwerkers ingereden. Zes van hen werden terstond gedood en de zevende overleed in het ziekenhuis. Men gelooft, dat de oorzaak van het ongeluk is, dat de rook van de exprestrein Amsterdam-Parijs, die juist voorbij was gereden, de nadering van de electrische trein aan het oog onttrok, hoewel een officieel bericht later zei, dat de mannen waren gewaarschuwd door een hoornsignaal van de uitkijk. (ANP)

ALLE ACTIVA VAN CHINA EN N.-KOREA IN DE V.S. GEBLOKKEERD

Washington, 18 Dec.: De regering van de Verenigde Staten heeft alle activa in de Verenigde Staten van communistisch China en Noord-Korea geblokkeerd en de schepen onder Amerikaanse vlag verboden havens in communistisch China aan te doen. Het ministerie van buitenlandse zaken verklaart evenwel, dat de regering bereid is deze beperkingen op te heffen en de normale handelsbetrekkingen te herstellen, als de Chinese communisten „hun aanvalstroepen uit Korea terugtrekken en handelen overeenkomstig de principes van de Verenigde Naties". (R/ANP)

ZES MOGENDHEDEN-CONFERENTIE VERDAAGD

PARIJS, Dec.: De zes mogendheden-conferentie over het plan-Schuman is Zondag tot Januari verdaagd, aldus de leider van de Franse delegatie Jean Monnet. De technische subcommissies zullen blijven werken aan een aantal punten betreffende de periode tussen de instelling van het boven-nationale Hoge Gezagsorgaan en de volledige invoering van een vrije ongebonden markt voor steenkool en staal in West-Duitsland, Frankrijk, België, Nederland, Luxemburg en Italië. In Januari zouden de leiders van de steenkool- en staalproductie der zes landen en voor de tussentijdse periode van vijf jaar voordat èèn markt geschapen is en over commentaar van hun regeringen op deze voorstellen, aldus Monnet. (R/ANP)

Seccion na Papiamento

SITUACION MUNDIAL

Conferencia entre Primer Ministro ingles Attlee y Presidente EE.UU. Harry Truman a caba diasabra pasa.

Nan ultimo entrevista y conferencia a tuma luga diabiernes anochi, y a dura 2 or y mei. Despues Attlee a sali pa Lake Success, sede di organizacion di Naciones Unidas, caminda el a tene un entrevista cu Sr. Trygve Lie y e presidente di Asamblea General di ONU, Dr. Entezam. Sr. Truman a duna na prensa un comunicado di su acuerdo cu Sr. Attlee sumarisa den diez punto pa defensa di mundo libre na Europa y Asia contra agresion comunista. E programa a worde studia y pone despues di observacion y estudio di cambionan den situacion na Korea despues di e intervencion arma na comunista chinonan.

E programa ta manera ta sigi:

1. organisacion di politica nacional di nacionnan pa aumenta forza di mundo libre, y kita motibonan di miedo, necesidad, y malcontento y progreso di concepto democratico.
2. un accion concerta pa cierta e rumbonan ariba menciona.
3. no hala atras pa agresion ni pacifica tal agresion, na ningun caminda.
4. nan ta prepara pa finalisa hringamento na Korea pa medio di conferencia.
5. nan ta di acuerdo cu e diferencianan entre Inglaterra y EE.UU. en cuanto na admision di china comunista na Naciones Unidas no mester stroba nan trabao pa sostene loke nan a acorda manera ta nan rumbo mutuo.
6. nan ta di acuerdo cu e asunto Formosa mester worde regla na manera pacifica sin pone paz den Pacifico na peligro, y cu accion di Naciones Unidas lo contribui na esaki.
7. nan ta completamente di acuerdo cu mester di un accion inmediato pa tur e nacionnan participante den pacto di nordatlantico, pa intensifica nan labor pa autmenta poder defensivo den a territorionan pa nan tin pa nan disposicion forza arma na cantidad suficiente pa garantiza pas.
8. nan ta di acuerdo cu capacidad militar di nan dos paisnan mester worde aumenta tan pronto posibel y cu nan produccion di arma pa e paisnan participantenan por worde yuda den nan proposito.
9. medidanan internacional pa sigura un distribucion equitativo di materianan prima tanto pa defensa como pa necesidadnan civil.
10. aseguranza di ambos Truman y Attlee en cuanto na uso di bomba atomica.

Nan ta di acuerdo tambe cu asina pronto cu e plan pa defensa di territorio europeo ta cla, mester nombra un comandante en hefe di tur tropanan y forzanan aliado, y cu e nombramento ei mester worde haci cu prontitud.

Fuera di e medidanan militar, nan a acorda tambe cu un situacion economico y financiero pa populacion civil tambe ta necesario.

Gasto grandinan di gobiernonan di mundo por trece for di balance na nan presupuestonan y esei ta influencia posicion economica di nan paisnan. Tambe lo ta necesario pa mira pa materialnan estrategica y cosnan di uso militar no mester yega na man di esnan cu por usanan contra paz di mundo. Nan ta kere cu e lidernan comunista di Rusia sovietica y China comunista, si nan kier, nan por cambia nan proceder di tal manera cu e preparacionnan defensiva aki no ta necesario.

Nan la trata di tur manera pa haci esei cla pa e lidernan ci, y nan lo spiertanan pa busca solucion pacifica pa e diferencianan cu ta existi awor.

Notas local.

Misa di requiem pa Coronel Chalbaud

Consul General di Venezuela y personal di consulado di Venezuela na Aruba, lo ofrecia Diarazon 13 di December un misa di requiem den misa di San Francisco na Playa, pa 8'or di mainta, pa descanso di alma di e Coronel Delgado Chalbaud.

Terremoto na San Martin

Dialuna merdia pa 12'or y mei tera na San Martin a sagudi pa mas of menos 8 pa 10 segundo. Tabata un movemento cu a bira mas fuerte y despues a perde forza. Segun nos ta tende no tabata inda ño apreciable

Comisario van Erp a discursa pa oficialnan di reserva.

Comisario van Erp, mayor di infanteria di reserva, a tene un discurso pa oficialnan di reserva reuni na Hotel Strand.

E topico di su discurso tabata e situacion di trafico na Aruba.

Comisario van Erp a bisa cu nos tur ta di acuerdo nos ta cu e situacion di trafico na Aruba ta lew di sigur y safe.

Tantisima infraccion di ley di trafico ta worde cometi diariamente, hopi pa abuso hopi pa nonchalance. Ningun hende no por alega ignorancia pa ley di trafico, pasobra asina un hende drenta un auto y ta stuur e riba camina publico e ta tuma responsabilidad riba djé, y tambe e mester tin su rijbewijs y mester tin un saber di ley di trafico. E mas frecuente traspaso di ley di trafico ta exceso di velocidad y stuur auto burachi of bao di influencia di bihida alcoholico.

Tin hende cu bebida no ta afecta tanto pero tin hopi cu un of dos bitter ta ponenan for di uso di nan facultadnan. Pesei ningun hende mester stuur auto si nan tin maske ta un poco bebida tuma.

Un ilustracion di riesgonan di trafico ta e hecho cu den poco tempo companianan di aseguro mester a subi nan tarifanan aseguro tres biaha. Na Aruba, tanto como na Corsow.

Un otro transgresion frecuenta ta cuminza core auto sin mira cu auto ta bini di atras. Cualkier observador den Wilhelminastraat of Nassaustraat por weita esei pasa tantisima biaha pa dia. Hopi biaha tin choque y e culpahle ta hanja boet serio y e mester paga danjo cu el a causa pa su falta di atencion.

Comisario van Erp ta bisa tambe cu publico no ta gusta e manera di check velocidad di auto pa poliznan scondi, tabatin protesta contra e metodo aki, pero ta con otro nan haçi? Si un hende weita un poliz ta waak e sin duda e no ta core duro, pero no tin basta poliz na Aruba pa controla tanto fuerte. En realidad tin falta di hopi poliz mas Mester urgentemente di un poliz cu motorcicleta pa control di trafico riba caminda di San Nicolaas.

Ta di spera cu miembronan di Staten cu leza esaki por weita pa Aruba haña e poliz aki y su equipo. En cuanto di coremento duro, nos ta corda cu poco tempo pasa nos tabatin un cierto huez cu di cu e mes ta pone su velocidad, gracias a Dios nan a bulé for di servicio. Pero tin hende ta bisa cu e mes persona ei atrobe ta poniendo su mes velocidad y ta amenazando seguridad di nos comunidad, otro bez gracias a Dios cu nos ta riha un isla y cu frontera ta cerca. Medidanan efectivo tamhe lo worde tuma pa stop e coremento duro. Nos cortenan di justicia por kita rijbewijs di esnan cu ta abusa, y esaki ta un castigo duro, especialmente ora e licencia worde bula pa 5 of mas anja. Esun cu core sin rijbewijs despues cu sentencia judicial a cancela ta riska di ba i cora den prision.

Despues di su discurso Comisario van Erp a contesta hopi pregunta haci pa esnan presente, y despues el a tuma nan tur aplicacion pa bira miembro di Sociedad Veilig Verkeer, esta sociedad pa promove seguridad di trafico. Nos ta exhorta tur automobilista serio di bira miembro tambe di e sociedad aki, dunando nan nomber na cualkier warda di poliz of scirbi na Box 82 Oranjestad, y nan lo hanja tur particular.

HOE ZAL ARUBA STEMMEN?

Een onzer lezers heeft onder verschillende mensen een zgn „poll" gehouden, hij vroeg hen hoe zij dachten, dat de uitslag van de verkiezingen op Aruba naar hun mening zou luiden, hier vindt U in een staatje, zulk resultaat de „poll" opleverde: U ziet, dat men op ons eiland over het algemeen hetzelfde resultaat verwacht, de vraag werd namelijk aan diverse mensen op verschillende plaatsen woonachtig gesteld:

	O'st	S.N.	Noord	Sta. Cruz	Sabaneta	Diversen
A. E. P.	1	1	1	1	2	1
U. N. A. a.	2	1	2	2	1	2
U. N. A. b.	-	1	0	-	-	1
P. P. A.	2	2	2	2	2	2
A. V. P.	3	3	3	3	3	2

Debuut Arubaanse filmliga

Terwijl de maan door de bomen scheen, zaten de paar honderd leden van de Arubaanse Filmliga in het Cultuurcentrum, toen daar de heer F. Steenmeijer als voorzitter van het Cultureel Centrum Aruba de avond opende. Het was het debuut van de Filmliga, tot welker totstandkoming het CCA heeft medegewerkt en in welgekozen bewoordingen heette de heer Steenmeijer, de aanwezigen, waaronder de Gezaghebber, welkom.

De ondervoorzitter van de Filmliga, de heer Hulsberger begroette vervolgens de aanwezigen en deelde mede, dat de voorzitter momenteel in Suriname vertoeft. Spreker dankt de autoriteiten en in het bijzonder de heren Amelink en van Zijl die het technisch mogelijk maken deze avonden te houden.

Daarna worden de films vertoond. Eerst een Hollands filmpje over de regen, waarbij wel enkele technisch vernuftige opnemingen waren. Als avant garde film zouden wij deze rolprent niet willen beschouwen, het perspectivisch fotograferen waardoor alle maten verdraaid worden, is een tijd in zwang geweest als het summun van moderne fotokunst, het is nu al weer ouderwets. Als geheel was de film te zwak van inhoud om een krachtig fototechnisch monument te worden genoemd. Niettegenstaande enkele bijzonder goede gedeelten.

Een komisch element vertegenwoordigde een film „Grootvaders vergiffenis", opgenomen in de prille dagen der filmkunst (1907). Het was een grappig filmpje, geen hoogvlieger, maar voor degenen die aanwezig waren en geacht worden ook geinteresseerd te zijn in de geschiedenis der filmtechniek, buitengewoon leerzaam en illustratief. Vooral omdat in die dagen van de stille film, de mimiek en het gebaar zo uitbundig moesten zijn.

Hoofdfilm van de avond was Italiaanse film „Quattro passi fra le nuvole" van Alessandro Blasetti. Vergissen wij ons niet sterk, dan moet het een vrij oude, vesleten filmrol geweest zijn, want hier en daar kwam het geluid vrijwel helemaal niet door, terwijl het beeld over het algemeen vrij zwak was. Technisch was het ongetwijfeld de beste film van de avond en het spel van normale mensen, zonder de opsmuk van de filmstudio's van Hollywood, was voortreffelijk. Cinecittà hij Rome blijkt goede producten af te leveren. Jammer daarom, dat men zulk een oude copie naar Aruba gestuurd heeft, waardoor deze hoogstaande film minder tot haar recht kwam. Hier en daar was de film zo oud, dat zij uit de spoel liep! Voor de Filmliga moet dit hepaald onverkwikkelijk geweest zijn, omdat zij moeite genoeg gedaan hehben de films hier te krijgen. Nu kwamen ze zó laat, dat contrôle vooraf niet meer mogelijk bleek.

Al met al is het debuut van de Filmliga toch wel een succes geweest. Zulk een eerste avond is vanzelfsprekend steeds in zekere zin een experiment. De belangstelling was bijzonder groot en wij hopen, dat de Arubaanse Filmliga op deze wijze zal voortgaan ook de betere films hier te brengen.

M.D.

ARUBA'S JEUGDHARMONIE SPEELT

Zaterdagavond woonden wij een voortreffelijk geslaagd concert bij van de Arubaanse Jeugdharmonie onder leiding van frère Andreas. Donateurs en vrienden van de Harmonie zaten bijeen in de Sociedad Bolivariana, toen de avond geopend werd door goed uitgevoerde Gevarieerde Muziek. Er bleek goed te zijn gestudeerd. Ons persoonlijk boeide vooral het gedeelte na de pauze, toen kerstmuziek ten gehore werd gebracht. Het timbre was hier zo juist getroffen, dat de stilte in de zaal merkbaar was. Voor de spelers en frère Andreas is het een avond geweest, waarop men met dankbaarheid kan terugzien.

Een vraag: zouden zulke uitvoeringen niet wat vaker kunnen worden gegeven. En ook hijvoorbeeld in de muziektent bij het Gezaghebberskantoor. Wat denkt men van een klein concert op Oudejaarsavond? Er wordt hier zoveel onbenullige muziek ten wangehore gebracht, dat een harmonie-uitvoering in het publiek zeker waardering zou vinden.

100 SPORTVLIEGERS OPGELEID OP ARUBA

Dezer dagen werd door de Ambtenaar Toezicht Luchtvaart het vliegbrevet No. 79/50 aan de Heer J. A. Richardson, geboortig van St. Maarten, uitgereikt. Op zichzelf is dit niets bijzonders, want zowel de Aero Club Curacao als de Aruba Flying Club gaan voort met de opleiding voor het sportvliegerbrevet. Wél bijzonder is het echter, dat de Heer Richardson de honderdste vlieger is, die opgeleid werd door de Aruba Flying Club, des te aardiger nog, omdat hij een der onzen is, die op Aruha werkt en daar zijn belangstelling voor de luchtvaart vorm gaf door in zijn vrije tijd te leren vliegen. De toevalligheid, dat hij daarmede het eerste honderdtal gebrevetteerde leerlingen vol maakte, is aanleiding genoeg voor een hartelijke gelukwens. Moge hij veel genoegen beleven van zijn sportvliegerschap. In ieder geval bevindt hij zich in goed gezelschap, want de bij de A.F.C. gevormde vliegers blijken onder een gelukkig gesternte geboren te zijn en steeds veilig gevlogen te hebben.

Hoevelen van ieder honderdtal automobilisten kunnen verklaren, dat zij steeds zonder min of meer ernstige narigheden achter het stuur hebben gezeten?

COMMANDANT WISSELING

Vorige week Woensdag werd in het Kamp Savaneta voor het front van de Troep door de aftredende Commandant Landmacht Nederlandse Antillen, de Luitenant-Kolonel I. E. Leezer, het commando over de Landmacht Nederlandse Antillen overgedragen aan de kortelings uit Nederland gearriveerde Luitenant-Kolonel van de Generale-Staf A. L. van den Berge.

Nadat de Troepen Aruba aan de overste Leezer waren gepresenteerd memoreerde hij in zijn afscheidswoord de goede indruk, die hij tijdens zijn regelmatige bezoeken aan Aruba van de Troepen Aruba had gekregen en waardoor hij steeds met waardering en genoegen aan dit onderdeel zal terugdenken. Na de nieuwe Commandant te hebben ingeleid, wees deze in zjn begroetingswoord de militairen er op, dat zij waarschijnlijk spoediger huiswaarts zouden keren dan velen van hen hadden gedacht. Ofschoon hij in Nederland wel iets had vernomen omtrent de plannen tot aflossing der Landmacht Nederlandse Antillen, was ook voor hem het tempo, waarin zulks thans schijnt te geschieden sneller dan vermoed werd.

De plechtigheid werd besloten met een defile door de Troepen Aruha ten afscheid voor de scheidende en ter verwelkoming van de nieuwe Commandant, waarna genodigden tezamen met de Officieren nog enige tijd in het Officiershuis gezellig samen bleven.

KERST- EN NIEUWJAARS-GESPREKKEN MET HET BUITENLAND

De Landsradiodienst deelt ons mede, dat Kerst en Nieuwjaarsgesprekken gevoerd kunnen worden met het buitenland.

Deze gesprekken lopen via Amsterdam en kunnen worden gevoerd in de Kerst- en Nieuwjaarsperiode van 0930 tot 1030 en 1230 tot 1430.

Het tarief voor een gesprek van 3 minuten bedraagt voor België f. 7,80; Finland f. 10.20; Luxemburg f. 8,10; Noorwegen f. 9,30 en Trizonia f. 8,40.

Bij het aanvragen van deze gesprekken dient duidelijk te worden opgegeven, dat het een Kerst- en Nieuwjaarsgesprek betreft.

PLECHTIGHEID S. BOLIVAR

Zondagmorgen waren wij getuige van een imposante plechtigheid in de Sociedad Bolivariana. Het was de 120e herdenkingsdag van de geboortedag van de Bevrijder en de Arubaanse Sociedad Bolivariana had hieraan een zeer bijzonder cachet gegeven. Aangezien op ruime schaal uitnodigingen waren verspreid, zagen wij alle autoriteiten te midden der gasten. Verschillende gezagsdragers, hoofden van dienst en directeuren van plaatselijke instellingen, alsmede vanzelfsprekend de Venezolaanse kolonie van Aruba onder haar consul Madrid. Zo heerste er al spoedig naast een plechtige sfeer, die geest van vertrouwen, waarvan het bestuur onzer Sociedad Bolivariana van Aruba het geheim bewaart. Een goede en mooie ochtend.

KERSTNUMMER TIVOLI GAZET

Met een wel zeer uitgehreid nummer, 16 pagina's, verscheen een dezer dagen de Tivoli Gazet, het orgaan van de Tivoli-cluh op Aruba. Het nummer ziet er goed verzorgd uit en bevat veel Tivoli-nieuws en veel gegevens over het Kerstfeest. De actieve Redacteur, de Heer Jos van der Schoot verdient alle lof en waardering, in zonderheid van de Tivoli-Clubleden voor het vele werk, dat hij naast het vele, dat hij reeds in het belang van Aruha verricht, speciaal voor de Tivoli verzet. Ga zo voort Jos en Ge zult ook in 1951 aller medewerking ontvangen.

STAKERS SLOEGEN ULTIMATUM IN DE WIND

Buenos Aires, 18 December: Het stakende personeel van de Argentijnse Staatsspoorwegen heeft het ultimatum van de regering, dat het voor de keuze stelde het werk te hervatten of ontslag te krijgen, in de wind geslagen. Alle treindiensten van en naar Buenos Aires staan stil en duizenden mensen zijn niet in staat naar huis terug te keren. (R/ANP)

OPROEPING:

Allen die iets te vorderen hebben van of schuldig zijn aan BAUKE SIDERIUS, in leven agent van Politie 1ste klasse op Aruba, gelieven zich in verbinding te stellen met

S. DIRKMAAT
Bernhardstraat No. 241 te St. Nicolaas op Aruba.

AUTOMOBIELSPORT

DE RALLY VAN MONTE CARLO

's GRAVENHAGE, 14 Dec.: Naar de K.N.A.C. meedeelt, zullen aan de Rally van Monte Carlo, die van 23 tot 31 Januari a.s. wordt gehouden, in totaal 362 automobilisten deelnemen. Van hen vertrekken er 8 uit Oslo, 76 uit Stockholm, 129 uit Monte Carlo, 65 uit Glasgow, 76 uit Lissabon en 17 uit Palermo. In Hengelo, wáar een tijdcontrole zal zijn gevestigd, komen 75 deelnemers door, in Venlo (route-controle) 194, in Amsterdam (tijd-controle) 269 en in Den Haag (route-controle) 269 deelnemers. (ANP)

Bertha Hertogh weer thuis

Nog nimmer was er zo'n belangstelling op Schiphol

AMSTERDAM — Talrijke schijnwerpers deden het vliegtuig waarmede Bertha Hertogh en haar moeder uit Singapore op Schiphol aankwamen, en dat voor de aankomsthal van het stationsgebouw op Schiphol tot stilstand kwam, in het licht baden. Bertha en haar moeder waren nauwelijks de trap afgedaald, of vader Hertogh, die reeds lang op de luchthaven wachtte, snelde toe en omarmde haar. Tussen haar ouders in liep Bertha met neergeslagen ogen naar de aankomsthal, waar de journalisten en fotografen verzameld waren.

Zelfs de oudste verslaggever op Schiphol kan zich niet herinneren, dat er ooit voor de aankomst van enig passagier zo'n belangstelling bestaan heeft als deze avond het geval was. Er waren zeker honderd journalisten en persfotografen, die zich verzameld hadden rond de bank, waarop vader, moeder en dochter Hertogh tegenover een viertal microfoons zaten. Er werden aan Bertha op verzoek geen vragen gesteld. Vader Hertogh las een verklaring voor, waarin hij zeide erg blij te zijn, dat alles achter de rug is, dat hij diep geschokt was door hetgeen de laatste dagen in Singapore gebeurd was en hij dankte allen, die zich hadden ingespannen om zijn kind terug te krijgen. De politiemacht op Schiphol bestond uit Rijkspolitie en was groter dan ooit tevoren op de luchthaven was gesignaleerd. De politie had speciale maatregelen getroffen opdat niemand in de gelegenheid was de auto, waarin de familie van Schiphol naar haar huis te Bergen op Zoom reed, kon volgen. (AMP)

BERTHA HERTOGH OVERLADEN MET GESCHENKEN

Bergen op Zoom, 15 Dec. — Ofschoon het bijna middernacht was toen Bertha aankwam, hadden zich honderden inwoners van Bergen op Zoom verzameld om haar te verwelkomen. De politie had de grootste moeite om de menigte terug te houden. Even voor middernacht wuifde en glimlachte zij de menigte toe vanachter het venster, temidden van haar zusters en broers. In de loop van de dag kwamen vele geschenken binnen, zoals kleren en dergelijke. (ANP)

MOHAMMEDAN NAAR NEDERLAND

Zij willen ons „bekeren"

Met 'n vliegtuig dat onlangs op Schiphol landde, arriveerden de heren Ghulam Almad Bashir en Ahubakr Ayysih, afkomstig uit Pakistan en Indonesië. Zij zullen zich in Nederland vestigen ten einde daar de Mohammedaanse godsdienst te verbreiden.

Een verslaggever van het A.N.P., die een gesprek met deze heren had, stelde hun de vraag hoeveel aanhangers zij op dit ogenblik onder de Nederlandse bevolking telden. Het antwoord was: „Zestien, allen woonachtig in Den Haag"....

Het is hun bedoeling allereerst de Nederlandse taal grondig te bestudéren en daarna door middel van vergaderingen de verbreiding van het Mohammedaanse geloof ter hand te nemen.

NEDERLAND VOELT ER WEINIG VOOR DE DIENSTPLICHT TE VERHOGEN

Maar als er een schaap over de dam komt ....

's-GRAVENHAGE, 14 December: In gezaghebbende kringen alhier werd Dinsdag verklaard, dat de Nederlandse regering in principe geen bezwaar heeft tegen het voorstel, dat de dienstplichtperiode in alle twaalf landen van het Atlantische Pact twee jaren zal bedragen. In een commentaar op het bericht uit Brussel, dat Montgomery „er op stond", dat zulk een stap onmiddellijk werd genomen, zei de woordvoerder, dat Nederland „geen redenen zag, waarom het het initiatief in deze aangelegenheid zou nemen". Als andere landen deze verandering aanbrachten, zou Nederland volgen.

Vernomen wordt, dat de houding van de Nederlandse regering deze is, dat zulk een stap het economische en industriële programma van het land zo zeer zou ontwrichten, dat hij alleen genomen zou moeten worden, wanneer het absoluut noodzakelijk is en wanneer andere landen het voorbeeld geven. (ANP)

KALENDERPARADE

Als het tegen het eind van het jaar loopt, dan komt als regel de „Kalenderstroom" het Redactiekantoor binnen vloeien. Er zijn gelukkig dit jaar vele mooie, we mogen wel zeggen artistieke bij.

De kalender die we van de KNSM mochten ontvangen is wel bijzonder goed geslaagd, mooie kleurendruk foto's van de verschillende gebieden die de KNSM-schepen aandoen. De foto van Willemstad doet het vooral zeer goed, het is goed te weten, dat deze kalender in bijkans alle werelddelen reclame voor de Antillen zal maken. Wij hebben een stille hoop, dat een volgend jaar ook Aruba op deze kalender een beurt zal krijgen, denkt U ook niet?

De Rainbobakery en de Royalbakery zenden een mooie twee maandelijkse kalender rond verlucht met 6 prachtige natuurtafrelen. Zo'n kalender is een rijk bezit en de keuze getuigt van goede smaak.

De Eerste Nederlandse Levensverzekerings Maatschappij zond er ons twee. Een handige maandkantoor-kalender, die altijd zeer welkom is en een meer luxe drie-maandelijkdruk uitgevoerde platen, typografisch prima verzorgd, geven een beeld van het brede terrein waarop deze Verzekerings Maatschappij zich beweegt. De voorstellingen zijn uitstekend uitgebeeld en zeer humoristisch en daardoor spreken zij goed aan.

Heinekens brouwerij verraste ons dit jaar op een wel heel mooie kalender.

De vier in veel kleurendruk uitgevoerde platen beelden Marken, Walcheren, Friesland en Volendam uit, de gelukkige paren gekleed in de voor deze streken specifieke klederdracht zijn allen verrukt over het heerlijke Heinekens Bier. Een zeer geslaagde kalender die niet zal nalaten in dit deel van de wereld een goede reclame te maken voor dit alom bekende en gewaardeerde Hollandse vocht.

De KLM, 's-werelds-oudste Luchtvaart Maatschappij zond ons een maandkalender toe, met 6 in kleurendruk uitgevoerd platen, die allen het gemakkelijke en comfortabele reizen per KLM willen uitbeelden en dit ook op een bijzonder goed geslaagde wijze doen. De schattige kinderen die zo goed door de KLM-stewardessen in de vliegtuigen verzorgd worden, zullen velen doen besluiten deze kalender een goede plaats te geven.

Fatum, De Nederlanden van 1845, vergat ons ook dit jaar niet, van haar mochten wij de bekende maandkalender ontvangen, wat aan deze kalender zeer handig is, is het jaar-kalendarium, dat aan het laatste blad is gehecht. Hierdoor heeft men, onverschillig welke maand het is, toch een goed overzicht over de volgende maanden, hetgeen in de practijk zeer handig is gebleken.

Truman schrijft boze brief aan muziekcriticus

„The Washington Daily News" heeft bekend gemaakt, dat president Truman een brief heeft geschreven aan een muziekrecensent, waarin hij dreigt „deze te zullen afdrogen", wegens een ongunstige critiek op het zingen van zijn dochter Margaret. Paul Hume, recensent van de Washington Post, heeft bij navraag meegedeeld, dat hij Woensdag een brief van het Witte Huis ontving, getekend: „H.S.T.", de initialen van de president.

Het Witte Huis bevestigde dat de president Hume had geschreven. Hume wilde de verslaggevers de tekst van de brief niet geven, maar „The Washington Daily News" zegt dat deze hierop neerkomt:

„Ik heb juist uw minne recensie gelezen. U spreekt als een teleurgestelde oude man, die nimmer succes heeft gehad. Ik heb u nooit ontmoet, maar pas op, dat u uit mijn handen blijft".

Hume had geschreven, dat Margaret Truman een zeer aantrekkelijke figuur op de planken was, maar niet erg goed kon zingen. Margaret Truman twijfelde er aan, dat haar vader deze brief had geschreven. Aan de verslaggevers zeide zij, dat Hume een goed criticus was en het recht had te zeggen wat hij dacht.

Hume zei over de kwestie: „Een man, die de verschrikkelijke last van de huidige wereldcrisis draagt, moet zich nu en dan eens een uitbarsting van woede kunnen permitteren".

In zijn beschouwing had Hume gezegd, dat Margaret „op het podium bijzonder aardig is om te zien, maar dat zij niet erg goed zingt. Veelal is haar stem vlak", aldus de recensie, „er zijn enkele momenten tijdens haar voordracht, dat men zich even kan vertreden in het vertrouwen, dat zij haar doel — het einde van het lied — wel zal weten te bereiken. En toch komt het publiek naar haar luisteren en betaalt daarvoor dezelfde entree als voor de beste zangers ter wereld.

Het is een buitengewoon onaangename taak over zo'n werkelijk aantrekkelijke persoonlijkheid dergelijke onprettige feiten te moeten boekstaven. Maar zolang Miss Truman zingt als zij de afgelopen drie jaar heeft gedaan en thans doet, kunnen wij niet anders. Tenzij wij op haar programma's in het geheel geen commentaar meer zouden leveren".

Voor U, dames van Aruba

Damesrubriek heeft aandacht van onze bibliothecaris

Enige dagen geleden bereikte onze redactie het verzoek van de bibliothecaris hier ter plaatse, eens een kijkje te komen nemen naar de diverse „kerst-tijdschriften" die momenteel ter inzage gereed liggen in de leeszaal.

Gaarne gaven wij gehoor aan deze uitnodiging en zo stapten wij dan op een morgen die een beetje zonnig èn een beetje regenachtig was naar de Openbare Leeszaal.

Terwijl ons gevraagd werd, een ogenblik te wachten, laat ik mijn blik eens door de werkkamer gaan van de bibliothecaris Dr Joh. Hartog.

De journalistieke gewoonte, dit te doen, berust niet op onbescheidenheid. De omgeving, waarin iemand werkt, zegt zoveel.

Er ligt zoveel karakter in de wijze, waarop schijnbaar dode dingen samen de achtergrond vormen van een mens die denkt en werkt.

Deze kamer is er een die spreekt van een onstuimig werker. De schrijftafel is bedekt met courantenknipsels en papieren met korte aantekeningen.

Ik stel mij voor hoe deze aantekeningen met driftige hand worden neergeschreven en ondertussen alweer nieuwe plannen in het immer werkende brein naar boven komen.

Dàt is het bureau, de kamer zelf? Is er een met een rustige, bijna huiselijke sfeer, die er gebracht wordt door strak gelijnde kasten, gezellige gordijnen voor de ramen en...... een paar echte Belgische koffie-fitters!

De deur gaat open en Dr Hartog begroet ons met een hartelijk: „Ah, dat is leuk dat U gekomen bent.

Ik volg met aandacht de damesrubriek in de Arubaanse Courant en vind het nu eens leuk U te kunnen tonen wat wij de Arubaanse dames kunnen bieden aan speciaal vrouwelijke tijdschriften."

Wij worden naar de rustige en lichte leeszaal gebracht en zien daar uitnodigend klaar liggen de gezellige kerstnummers van **McCall, Good Housekeeping, Vogne, Ladies' Home Journaal, de Vrouw en haar huis, Iris** en vele anderen.

Het is een vrolijke mengeling van kleuren die ook in de Openbare Leeszaal een kerstsfeer brengen.

De actieve en wij zouden bijna zeggen attente bibliothecaris biedt zijn lezeressen „elk wat wils" en het hart van iedere huisvrouw zal zeker een tikje sneller gaan bij het lezen van de kostelijke en originele ideetjes die de diverse tijdschriften geven voor de komende feestdagen.

De tijd dringt en wij nemen afscheid met het gevoel van een welbesteed uur achter ons te hebben.

Voldaan zijn wij over ons bezoek aan de leestafel en wij wensten Dr Hartog die een zò open oog heeft voor wat zijn lezend publiek van node is, harte succes met zijn mooie werk, waarin hij - dat bleek ons uit alles - van heler harte opgaat.

Van onze redactrice.

CARL ALBRECHT EN LAGO DOEN SCHENKINGEN

Dank zij een welwillende geste van de heer en mevrouw Carl Albrecht, directeur van de Aruba Trading te Oranjestad, is het voortaan mogelijk de **New York Times** van New York en **El Universal** van Caracas dagelijks te lezen in de Openbare Leeszaal van Aruba. Beide bladen komen per luchtpost naar Oranjestad en zijn dus slechts enkele uren oud. Meestal kan men de New York Times van de dag tevoren lezenl

Een andere bijzondere schenking aan de Openbare Leeszaal en Boekerij Aruba kwam van de heer J. Andreae, marine-manager van de Lago, die twee exemplaren schonk van het grote standaardwerk: **Ships of the Esso Fleet in World War II.** Dit boek van meer dan 500 bladzijden en gebonden in zware prachtband met goudstempel, geeft in woord en beeld een idee van wat de Esso-schepen overal ter wereld tijdens de afgelopen oorlog hebben gedaan. Ook Aruba komt heel wat keren voor in dit boek. waarvan er heden een ter inzage in de Leeszaal werd gelegd, terwijl het andere voor uitleen beschikbaar is.

DE

GEZAGHEBBER VAN ARUBA

doet weten, dat door de Raad van Politie op het eiland Aruba in zijn vergadering van de 5e October 1950 is vastgesteld de volgende plaatselijke keur:

KEUR, houdende bepalingen omtrent het vissen met sleepnetten in de wateren van Aruba.

Artikel 1

Het is verboden:

a. In de wateren gelegen tussen de Zuidkust van Aruba en de daarvoor liggende riffen met sleepnetten te vissen;

b. in de wateren aan de overige kusten van Aruba te vissen met sleepnetten, waarvan de maaswijdte kleiner is dan 2 cm bij 2cm.

Artikel 2

Het feit bij artikel 1 strafbaar gesteld, wordt beschouwd als overtreding.

Artikel 3

Overtreding van het bepaalde bij artikel 1 wordt gestraft met hechtenis va nten hoogste veertien dagen of geldboete van ten hoogste honderd gulden.
Bij veroordeling kunnen de voorwerpen door middel van de overtreding verkregen, worden verbeurd verklaard.

Artikel 4

Deze keur kan worden aangehaald onder de titel van „Visserij-keur 1950". Zij treedt in werking op de dag na die van hare afkondiging.

Aruba, 14 December 1950

Namens de Raad,
De Voorzitter,
KWARTSZ
De Secretaris,
U. VAN BREET

En vermits, naar het oordeel van de Raad van Politie, ten deze een spoedeisend geval aanwezig is, wordt deze keur, in afwachting van de beslissing van de Gouverneur, inmiddels afgekondigd.

BEKENDMAKING

Het hoofd van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V. dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.
Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over NOVEMBER 1950 en die der voorgaande maanden vóór 1 JANUARI 1951 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over NOVEMBER verhoogd worden met *f* 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

v.h. Hoofd Watervoorziening,
De Chef van Dienst,
F. A. VAN DRIMMELEN

Be as good a driver as you Think you are

Korea bracht Duitsland tussen twee vuren

Toen wij dezer dagen vernamen, dat het daggemiddelde van de olieraffinage op de Arubaanse Lago over de hele maand November hoger was dan ooit in Wereldoorlog II gedurende zo lange tijd werd bereikt, dachten wij: het Westen maakt zich klaar paraat te zijn.
En hoe verschrikkelijk de oorlog ook is, te weten dat men klaar is voor een gevecht, geeft geruststelling. Temeer, als men daarbij weet te strijden voor het behoud der beschaving.

Of het Westen evenwel overal zo paraat is, staat nog te bezien. Dat het Westen na 1945 stelselmatig zijn defensie is gaan afbreken, terwijl Rusland en aanhang versterkte, stemt tot ernstig nadenken.

Zo komen wij ertoe, terwijl de New York Times welke wij dagelijks lezen gonst van woorden als „disaster" en „catastrophe", toch het oog te wenden op West-Europa. Want de nederlaag der V.N. in Korea (feitelijk immers een Amerikaanse nederlaag) moge wel de schokkendste gebeurtenis zijn sedert Pearl Harbour.

Doch alvorens wij dit doen, lijkt het gewenst uit de nummers van de New York Times van de laatste week eens te destilleren, hoe de mening in de V.S. thans is.

Drie stromingen in V. St.

Daar is allereerst „Wallstreet", die volgens Rusland op oorlog aanstuurt, maar waar de kaarten wel anders blijken te liggen dan men aan het Rode Plein denkt de wereld wijs te kunnen maken. Bankier J. P. Warburg, Archibald McLeish, de invloedrijke bladen Christian Science Monitor en Boston Herald en andere bankiers willen met het hele Koreaanse conflict afrekenen. Ophouden! is hun kreet. Zij hebben pas een request aan Truman gestuurd om de troepen uit het Verre Oosten terug te trekken, omdat - volgens de tekst van dit request - Stalin ze daar bezig houdt teneinde opeens in Europa een klap te kunnen uitdelen. Zij wensen bovendien geen bewapening van Duitsland, maar een 20 Amerikaanse divisies in Frankrijk, België en Nederland.

De tweede groep wijkt hierin in zoverre van af, dat zij voorstaat op beperkte schaal de oorlog tegen China voort te zetten, teneinde door een vloot- en luchtmachtblokkade het Chinese volk eindelijk te vermurwen.

Maar er is niemand, die denkt aan een groots opgezette krijg in China, omdat het duidelijk is, dat geen macht ter wereld op den duur een landoorlog in China zou kunnen winnen om redenen die wij vorige week reeds uiteenzetten.

Europa eerst.

Over het algemeen meent men - o.i. terecht - dat Europa in de strijd tegen het wereldcommunisme de spits zal moeten afbijten.

Dus dan keren wij ons tot de besprekingen van Truman en Attlee, waarover wij het een week geleden hadden en in welk verband wij toen James Reston citeerden (Reston is de diplomatieke redacteur van de N.Y. Times). Nu weten wij maar al te goed, dat besprekingen tussen lieden als Truman en Attlee op zulk een hoog niveau liggen, dat lang niet alles wat besproken werd, onthuld kan of mag worden. Communiqué's over zulk soort besprekingen zeggen daarom niet veel. Vandaar dat men de meest radicale tegenspraak krijgt. Want zegt de N.Y. Times, dat er van een eigenlijke overeenkomst tussen beide heren niet kan worden gesproken, de London Times proclameerde deze week, dat beide staatslieden het volkomen eens waren geworden over de algemene lijnen t.a.v. de Europese politiek. Twee kranten, die toch beide wel goede informatoren zullen hebben.

Het stemt evenwel tot geruststelling, dat Amerika kennelijk Churchills woord van 30 November ter harte heeft genomen („Geen uitzichtloze oorlog in Azië, maar in Europa zal het lot der wereld worden beslist") en reeds wordt een bedrag van 5 millioen dollar genoemd voor een snelle en effectieve organisatie van de Westeuropese verdediging. Trumans woorden van Vrijdagavond zijn in dit verband zeker niet zonder volle betekenis en beter dan welk communique ook schetste Truman de realiteit der dingen: paraat zijn, maar niet desperaat.

Inmiddels herinnert men zich, dat ook deze week de heren van het Atlantisch Pact het in Londen eens zijn geworden over de Westeuropese defensie met inbegrip van Duitsland. Frankrijk heeft zich bij dit laatste eindelijk neergelegd. Merkwaardig genoeg onder aantekening, dat het bevreesd is, dat een bewapend Duitsland t.z.t. herovering van de verloren gegane gebieden in het Oosten zou gaan nastreven, dus niet uit vrees voor een Duitse aanval op Frankrijk. Vanwaar die Franse bezorgdheid om Oost-Europa? vragen wij ons een ogenblik af.

Ondertussen - men vergeet de vloed der krantenberichten zo schielijk - herinneren wij ons dat Moskou op 18 October jl. aan Frankrijk, Engeland en de Ver. Staten heeft doen weten, dat het geen herstel van een Duits leger in West-Duitsland dulden zal.

Dit plaats ongetwijfeld de toch al verdeelde mening der Duitsers voor een dilemma. Kiezen ze geen bewapening, dan zitten ze met West-Europa in moeilijkheden; doen ze het wel, dan komt het Oosten in het geweer. En een ding staat wel vast, dat de Duitsers vrezen op korte termijn wederom het slagveld van Europa te worden - zij dit de historie door zo vaak en op zo gruwelijke wijze bij toerbeurt land na land gebrandschat hebben.

KERSTCANTATE

voor vierstemmig gemengd koor met pijporgel-begeleiding
uit te voeren door
HET PROTESTANTS KERKKOOR
op Vrijdag 22 December e.k., om 8 uur precies
in de Protestantse Kerk aan de Wilhelminastraat.

Toegang vrij *Iedereen is welkom*

Tijdens de pauze zal er een vrije collecte gehouden worden ten bate van het Kerkfonds van de Protestantse Kerk

ZEGT HET VOORT EN KOMT ALLEN

ILSE KOCH WENDT WAANZIN VOOR

Proces vindt voortgang

Voorgewende krankzinnigheid hield Ilse Koch, de „rode heks van Buchenwald" het proces ging ondanks haar afwezigheid door. Duitse artsen verklaarden, dat zich met opzet heeft overgeven aan een zenuwinstorting, omdat zij veroordeling vreest.

Het hof kreeg te horen, dat zij in haar cel een aanval van waanzin had gekregen, het schaarse meubilair vernielde en onder uitzinnig geraaskal uitriep, dat ze vijf doodzonden begaan had. Een der artsen verklaarde, dat zij bijzonder ontvankelijk was voor geestelijke invloeden en deze ineenstorting opgeroepen had, om het proces in de war te sturen of zo lang mogelijk te rekken. Ze zou echter na een korte rustkuur weer in staan zijn de zittingen bij te wonen.

Een getuige, die in 1938 als beroepsmisdadiger naara het concentratiekamp was gestuurd vertelde, dat gevangenen werden gedwongen naakt op een mierennest te zitten. De rechter stuurde deze getuige echter terug met de opmerking, dat hij achter in de zaal maar eerst moest ontnuchteren. Zijn opvolger verklaarde, dat Karl Koch twee roomse priesters wekenlang zes uur per dag op en neer liet lopen met opgeheven rechterarm, omdat zij weigerden het nazi-bewind te erkennen.

OPENBARE LEESZAAL EN BOEKERIJ ARUBA

De aandacht wordt erop gevestigd, dat alle abonnementen deze maand aflopen. Teneinde opstopping als gevolg van een massa-inschrijving begin Januari te voorkomen, verzoeken wij alle leden (volwassenen en kinderen) vriendelijk gedurende December hun contributie voor 1951 te willen voldoen.
De contributie voor het gehele jaar is: volwassenen *f* 2.50; kinderen (tot 16 jaar) *f* 1.— bij vooruitbetaling. Volwassenen kunnen op één kaart twee boeken tegelijk halen en die omwisselen zo vaak ze willen; kinderen kunnen 1 boek halen en mogen om de andere dag wisselen (behalve in de vacantie, wanneer ze net zoveel boeken mogen halen als ze maar kunnen lezen).

De bibliotheek beschikt thans over boeken in het Nederlands, Engels, Papiament, Spaans, Duits en Frans. In dezelfde talen zijn tijdschriften voorhanden.

De kinderbibliotheek beschikt over honderden boeken in het Nederlands en in het Engels en een kleiner aantal in het Spaans.
Leden kunnen elke dag 's middags boeken halen en ruilen, voorts Dinsdag- en Vrijdagavond en Zaterdagmorgen; de leeszaal is bovendien elke ochtend open.

De Bibliothecaris,
Dr JOH. HARTOG